



Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

In advance, 3 Rs. per quarter.

THURSDAY, 20th JANUARY 1842.

Four annas per Copy.

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the government, will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only; and all orders or other public notices, appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the government are inscribed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council.

JOHN BAX, Secy. to Govt.

The Hon'ble the Governor requests the Company of the Officers of Her Majesty's and the Hon'ble Company's Civil, Military and Naval Services at a Ball and Supper on Thursday the 3rd February next, at 9 o'clock, to celebrate the Birth of the Prince Royal, Heir Apparent to the Throne of Great Britain.

HENRY L. ANDERSON,
Private Secretary.

Parell, 18th January 1842.

Notice.

Verbal Tenders will be received at this Office, at 1 o'clock on Saturday next the 22nd instant, for the supply of the following articles, and such others as may be called for, during the intermediate period, vizt.

- 4 Presses, Teakwood, for clothing.
- 25 Stands with double cases.
- 10 Stands with single cases.
- 12 Pairs of Spare Cases for 2 line, and ornamental letters.
- 3 Dozens Copper Galleys of Sizes.
- 4 lbs. Shellak.
- 10 Copper long bolts $\frac{3}{4}$ Inch.
- Restitching the bottom of a leather box.
- 1 Knife, sailmaker.
- 1 Theodolite, $4\frac{1}{2}$ Inch and Stand.
- 1 Ruler, Brass, Rolling.
- 200 Screws, Iron $\frac{3}{4}$ Inch as per muster.

An immediate deposit of Ten per cent will be required to be made by the lowest bidders upon the amount of their offers; all further particulars may be learnt on ap-

plication at this office from 10 till 5 o'clock daily.

C. THRESHIE, Capt.
Sub Assist. Comy, Genl. in Charge.

Bombay, Depy. Comy. }
Genl's. Office, 18th }
January 1842, }

Notice.

Sundry Unserviceable Building Materials &c., lying at the Garrison Engineer's Office, in Cumberland Ravelin, and the Gun Powder Manufactory at Mazagon, will be sold by public auction; the former on Monday the 24th, and the latter on Tuesday the 25th instant, at 12 o'clock.

The lots to be paid for immediately, and removed within 3 days, otherwise they will be resold at the risk of the Purchasers.

W. B. GOODFELLOW, Capt.
Garrison Engineer at the Presidency.

Bombay, 19th January 1842.

Notice

Is hereby given, that sealed tenders will be received at the Mint, from this date, till Wednesday the 26th instant, for the purchase of about one and a half Lac of Rupees worth of uncurrent Gold Coins.

The Coins will be open for inspection each day between the hours of 11 and 1 o'clock, when further particulars may be obtained.

The person, whose tender is accepted, will be immediately required to deposit Rs. (500) Five hundred, to be forfeited in the event of the purchase money not being paid within three days after having received intimation of the acceptance of his tender.

E. E. ELLIOT,
Mint Master.

Bombay, 19th January 1842.

Opium Memorandum.

BOMBAY.	
Passes granted up to the 12th Instant.....	Chests 123
Ditto on the 15th Instant.....	" 23
	Total.. 146
INDORE.	
Passes granted under the Proclamation of 1840 41,....	Chests 180
Ditto under the Proclamation of 1841 42 up to the 18th December 1841.	" 6,429
	Total.. 6,609

IMPORTED.	
Balance of former year's importation.....	Chests 2,000
Imported from the 3rd November 1841, to the 10th January 1842.....	" 4,157½
Ditto from the 11th to the 18th instant.....	" 365
	Total.. 6,522½

EXPORTED.	
From the 27th October 1841 to the 10th January. 1842..	Chests 2,855½
Ditto from the 11th to the 18th instant.....	" 238
	Total.. 3,093½

J. W. WOODCOCK,
Actg. Opium Agent.

Bombay, 19th January 1842.

Price Current of Meat.

QUOTED BY THE BUTCHERS.

Bombay, 17th January 1842.

ARTICLES.	Price.
BEEF.	
Prime pieces. 1st sort 10 pounds.	Rs A. P. 1
Ditto..... 2nd do. 12 .. do.	1
Ditto..... 3rd do. 14 .. do.	1
Brisket & round, .. 1st do. 12 .. do.	1
Ditto..... 2nd do. 14 .. do.	1
Ditto..... 3rd do. 16 .. do.	1
Meat for soup..... 16 .. do.	1
Shin..... 1st do. each.	4
Ditto..... 2nd do. do.	3
Tongue..... large..... do.	4
Ditto..... small..... do.	3
Heart..... large..... do.	3
Ditto..... small..... do.	2
Feet..... four..... do.	4
Marrow Bone..... each.	1
Suet..... per pound	4
VEAL SMALL SIZE.	
Hind quarter. 1st sort.... 2½ lb.	1
Ditto..... 2nd do.... 3 lb.	1
Ditto..... 3rd do.... 4 lb.	1

ARTICLES.	Price.
LAMB.	
Fore quarter.. 1st sort.... 3 lb.	1
Ditto..... 2nd do.... 4 lb.	1
Ditto..... 3rd do.... 4½ lb.	1
Head, feet, liver, & heart 1st sort..	1
Ditto Ditto 2nd do.....	14
Ditto ditto 3rd do.....	12
VEAL LARGE SIZE.	
Hind quarter. 1st sort.... 3 lb.	1
Ditto..... 2nd do.... 4 lb.	1
Ditto..... 3rd do.... 5 lb.	1
Fore quarter.. 1st do.... 3½ lb.	1
Ditto..... 2nd do.... 4½ lb.	1
Ditto..... 3rd do.... 5½ lb.	1
MUTTON.	
Mutton..... 1st sort. per pound..	2
Ditto Breast. 1st do..... do.	1 6
Ditto Saddle. 1st do..... do.	3
Ditto..... 2nd do..... do.	1 6
Ditto Breast. 2nd do..... do.	1 3
Ditto Saddle. 2nd do..... do.	2
Ditto..... 3rd do..... do.	1 3
Ditto Breast. 3rd do..... do.	1
Ditto Saddle. 3rd do..... do.	1 6
Head and four feet.....	2
Liver and heart.....	1
Tongue..... each.	6
Brain..... do.	4
Suet..... per pound..	3
MUTTON FOR NATIVES.	
First sort..... 10 to 12 pound..	1
Second sort..... 11 to 14..... do.	1
Third sort..... 12 to 16..... do.	1
KID SMALL SIZE.	
Hind Quarter. 1st sort.... 3 lb.	1
Ditto..... 2nd do.... 4 do.	1
Ditto..... 3rd do.... 5 do.	1
Fore quarter 1st do.... 4 do.	1
Ditto..... 2nd do.... 5 do.	1
Ditto..... 3rd do.... 6 do.	1
Head, feet, liver, & heart.....	3
KID LARGE SIZE.	
Hind quarter 1st sort.... 4 lb.	1
Ditto..... 2nd do.... 5 lb.	1
Ditto..... 3rd do.... 6 lb.	1
Fore quarter. 1st do.... 5 lb.	1
Ditto..... 2nd do.... 6 lb.	1
Ditto..... 3rd do.... 7 lb.	1
LAMB SMALL SIZE.	
Hind quarter, 1st sort.... 5 lb.	1
Ditto..... 2nd do.... 6 do.	1
Ditto..... 3rd do.... 7 do.	1
Fore quarter. 1st do.... 6 do.	1
Ditto. do. 2nd do.... 7 do.	1
Ditto..... 3rd do.... 8 do.	1
LAMB LARGE SIZE.	
Hind quarter 1st sort.... 6 lb.	1
Ditto..... 2nd do.... 7 lb.	1
Ditto..... 3rd do.... 8 lb.	1
Fore quarter 1st do.... 7 lb.	1
Ditto..... 2nd do.... 8 lb.	1
Ditto..... 3rd do.... 9 lb.	1
Head, feet, liver, & heart.....	3
PORK FRESH.	
Pork..... 10 pounds..	1
Pigs large size roasting. each.	1 4
Ditto small do..... do.	1
Head..... 20 pounds..	1
Sausages..... 4 ditto.	1
Trotters large..... per four..	1 4
Ditto small..... do.	1
Liver and heart, large.....	2
Ditto ditto small.....	1 6

Published by order of the Court of Petty Sessions.
J. WATSON, Clerk of the Markets.

Notice

Is hereby given, that the undermentioned articles will be put up to Sale by Public Auction, at the Town Custom House, on Friday the 21st Instant, between the hours of 12 and 5.

70 Pieces of Cashmere Shawls of different Patterns.

3001 lbs of Wool, the produce of the Government Farm at Ahmednuggur, and sundry other Articles.

Samples of the Wool and the Shawls may be seen at the Custom House any day previous to the sale, between the hours of 10 and 5 o'clock.

J. PYNE,

Collector of Customs.

Bombay, 4th Jan. 1842.

अहमदनगर

मेवुके नीयां लपेलो शाभान यासता म
डीनानी तारीख २१ शुक्रवारने दीने भाउ
फलाफली ते पांच फलाफ शुधी फोटनी.मांड
वीमां अहमदी लीलाकु फरीने वेयाशे *

जुदी जुदी तरेडनी फशमीरी शालो १० *
मेहमदनगर मांडेलां शरफारी मेहराजुं
डून पेदा थमेजुं रतल ३००१ जीमे परयु
रला शाभान *

डूननां तथा शासनानं नमुनां लीलाकुनी
तारीख अगाडु हरफडे दाडडे दश फलाफ
थीते पांच फलाफ शुधी फशतं डकुशमां
जेवाने मलशे *

नीशाणी

जे-पैशन

फशतंमनफरफेदर

ता. ४ माहे अनीवारी शने १८४२ ध

शवी सु. मुंभाध फशतं डकुश *

W. R. MORRIS, Secy. to Govt.

जाहोरनामा

ऐ साजे खालीं लिहीले लेशामान चालते महो
न्याचो तारीख २१ शुक्रवारचेरोजो बाराकलाको
पासुन पांचकलाक परीयंत कोटांतो लमाडवोतजा
होर लेलांवकहन वोकलेजाईल

निरनिराले तह्ने च्या काशमीरीशालो ७०

आहमदनगर येथील सरकारी खोलारांतील
मेहरांचीलोकर वजन रतल ३००१ व दुसरे कोर
कोळसामान

लोकरीचे व शालोचे नमुने लेलांवांचेतारखेपुर्वी
कोणते होदोवर्गो दाहाकलाकापासुन पांचकलाक
परीयंत कष्टमहैस येथे पाहावयास मिळतोच

तारीख ४ माहे ज्योनेवारी निशाणी
सन १८४२ इ. मा. मुंबई जे पदन

कष्टमहैस कष्टमचेकालेकटर

W. R. MORRIS, Secy. to Govt.

BOMBAY CIVIL SERVICE LIST.

Corrected up to the 1st instant, to be had at the Government Gazette Office, at 2 Rs. per copy to non-subscribers, and 1½ Rs. to subscribers.

Bombay, 12th January 1842.

Notice.

Verbal Tenders will be received at this office on Tuesday the 25th instant, at 12 o'clock, for the execution by Contract of the Annual and Special Repairs to the Buildings and Works in the Marine Department, in the Dock and Building Yards. Reports and estimates of the quantity of labour and materials to be expended, also the form of Contract to be entered into, will in the mean time remain open for inspection, copies of which may be taken, and any additional information obtained on application to the above officer.

A deposit of two per cent will be required from the lowest bidder, to be forfeited in case of any evasion or delay in signing the Deed of Contract.

T. M. BLOIS TURNER, Capt.
Engr. to the Dock Yard.

Bombay, 11th January 1842.

Notification.

Notice is hereby given, that tenders for the conveyance of the Public Mails, in wheeled conveyances, from Bombay to Poona, and from Poona to Bombay, via Trombay, (during the South Western Monsoon, at other periods optional), and Panwell, will be received, at this Office, till 12 o'clock on Tuesday the 15th February 1842, when all tenders which may have been received will be opened by the Post Master-General. Parties interested are invited to attend, in person or by deputy to witness the opening of the tenders.

2d. The average daily weight of the Letter and Bhangy Mails, outwards and inwards, is 180 pounds, but the Contractor must be prepared, on the arrival of the Overland Mail, from Suez, to convey, from Bombay to Poona, without any extra remuneration whatever, a weight of 550 lbs. per diem, for 5 days, in each month. On the departure of the Overland Mail, the Contractor must, likewise, be prepared to convey, from Poona to Bombay, without any extra remuneration an aggregate weight of 640 lbs. of Overland Letters and Newspapers, in each month.

3rd. It will be left optional with the Contractor to carry the Bhangies in the same conveyance with the Letter Mails or in a separate one; it being at the discretion of the Post Master General (in the event of their being despatched, separately) to define the daily load, for each conveyance, so that the aggregate load per diem, does not exceed 180 lbs. The contractor will be at liberty to carry Passengers, in the Mail Cart, and to charge such rates of hire, as he may deem best for his own interest; but with his arrangements, regarding travellers, the Post Office Department has no concern whatsoever.

4th. The Mails must be conveyed, from Bombay to Poona, and vice versa, in 17 hours, throughout the year. If that time should be exceeded, the Contractor will subject himself to be fined at the rate of five Rupees for every thirty minutes, and a less sum in proportion for any less period of time. If this excess should be more than 5 hours, the contract will be held li-

able to forfeiture, at the discretion of the Post Master General.

5th. The Contractor must be prepared to convey Expresses, Outwards or Inwards, whenever called upon, by the Post Master General or the Post Master at Poona, and, for each Express, the Contractor shall be allowed Rupees Twenty five, provided it is conveyed within fifteen hours; but, if that time is exceeded, the Contractor shall have no claim to such extra allowance.

6th. The tenders received will be submitted for the final orders of Government and will be liable to rejection, without the assignment of reasons. The Contract will continue in force for three years, and the party, whose tenders may be accepted, must be prepared to commence operations on the 1st April 1842.

7th. For the due fulfilment of the terms of the Contract the Contractor will be bound in the sum of Rupees five thousand, for which he must furnish good and unexceptionable security, which security will be liable to forfeiture should he fail in the performance of any one of the conditions of the Contract.

8th. Should the Contractor, at any time, wish to resign the Contract, he must give three months previous notice to the Post Master General. In like manner Government shall have the power of dissolving the Contract by giving the Contractor three months previous notice.

9th. Any further information may be obtained on application to the Post Master General.

J. A. SHAW,
Post Master Genl.

Bombay Genl. Post Office,
12th January 1842.

Notice

Is hereby given, that Verbal Tenders will be received at this Office, from 12 to 1 o'clock P. M. on Monday the 7th day of February next, for supplying any quantity of good cleaned Gram that may be required at Poona and Kirkee, from the 1st March 1842, until the 28th February 1843.

The bidding to be in the Company's Rupee, and no person will be allowed to bid who has not previously deposited the sum of Rupees (500) Five Hundred in that Currency, to be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of Contract by the person whose Tender shall be accepted and whose deposit alone will be retained after the bidding is closed.

The Gram to be unexceptionable and of the quality and description usually furnished to the Mounted Corps at Poona and Kirkee, and to be delivered free of all expense to Government on account of carriage &c. at the Commissariat Stores at those stations. In case of any dispute, the opinion of a Committee to decide the point and to be final.

A supply of not less than one month's consumption during the fair season, and of three months' during the Monsoon to be constantly kept up at the Commissariat Stores above mentioned.

To prevent disputes hereafter, it is to be distinctly understood, that the provisions of the Contract are only intended to extend to the demands made at Poona and Kirkee, but in the event of any of the Cavalry marching, it will be optional with the Commissariat Officer to take one month's Gram or not for

their use while on march, and the Contractor will not be liable for any greater demand.

The Contractor will be required to make a Cash deposit of Rupees (1,000) one thousand, and to furnish unexceptionable Security in the further sum of Rupees (10,000) Ten thousand for the due and punctual performance of his engagement.

No reason will be assigned for the rejection of any offer.

Further particulars will be made known on application at this Office every day from 10 till 4 o'clock (Sundays excepted.)

E. WHICHELO, Captain,
Assist. Commissary General P. D. A.

Poona Comm. Office }
11th December 1841. }

Bank of Bombay.

Notice is hereby given, that at a General Meeting of the Proprietors held on Thursday the 13th instant, Dr. R. Hartley Kennedy, was unanimously elected a Director of the Bank, in the room of John Skinner Esq. resigned.

Notice is also given, that the rates of Discount charged by the Bank are raised one per cent, the rate on Government Bills being now 6, and that of Private Bills 7 per cent per annum.

By order of the Board,

W. W. CARGILL,
Secretary & Treasurer,

Bombay, 18th Jan. 1842.

मुमजाधनी जेंक

अहिर पणर अतरेथी आपीमेयले तारी
म १३ मी यावता मडीनानी ने वार गारे
दुने हीने जेंकना लागीदारोनी मंडली मली
हुती ते हीने दाफतर मार—मारतली फे
नेही शाहुणे शरवे शाहाना मजतीमार
थी दारेफतर मुफरर फरेमोके ते अन शशकी
नर शाहुणे कोदीदु तेनानी अगा दुपर क
वरी पणर आपीमेयले जेंकना दराख त
था हुंदी पतरी जेंकमो वतावेके तेनो लाव
दफो मोक जेंक वधारेमोके शरफारी दराख
नो लाव हुमना दफा दु के ने वेपारीना द
राखनो लाव दफा शातके दर वरशे क

दारेफतरोना कुफंमथी

दुमलीदु—दुमलीदु—फारजल

शफेतार तथा तरेबुदर

मुमजाध

तारीम १५ मी अनेवारी १५४२ क

GENERAL ORDERS.

BY THE HON'BLE THE GOVERNOR IN COUNCIL

BOMBAY CASTLE, 12th JANUARY 1842.

No. 27 of 1842.—An order by Lieutenant Colonel Wilson, dated Aden the 9th November last, appointing Brevet Captain T. Jackson to act as Quarter Master and Interpreter to the 10th Regiment Native Infantry, on the departure of Ensign Lodwick on sick certificate to Europe, or until further orders, is confirmed.

No. 28 of 1842.—With reference to General Order dated 8th December last, the following appointment is made.

Captain W. E. Rawlinson of the 1st European Regiment, to be Deputy Judge Advocate General to the Force in Scinde.

Bombay Castle, 15th January 1842.

No. 29 of 1842.—The following Field Order by Major General Brooks, Commanding the Troops in Scinde, dated 19th December 1840, is confirmed, and is made applicable to all the European Troops of the Scinde Field Force, but not to the Troops stationed in Lower Scinde.

“The Supreme Government having sanctioned the issue to European Troops of the Bengal Establishment serving beyond the Indus of 1½ pound of fresh Meat daily, as a special indulgence, provided the General Officer Commanding in Afghanistan considers it necessary, and the Assistant Commissary General of this Force having reported, that Fat-meat, such as to produce a sufficient ration at 1 lb. per Man, is rarely procurable in Scinde, or Afghanistan, the Major General Commanding is pleased to sanction the issue of rations at 1½ lb. of Meat daily to the European Troops of this Force, pending the sanction of Government.”

No. 30 of 1842.—A Station Order by Lieutenant Colonel Wilson, dated Aden 20th September last, appointing Lieutenant Prendergast, 10th Regiment Native Infantry, Assistant to the Executive Engineer, is confirmed.

No. 31 of 1842.—The following appointment is made.

Lieutenant H. B. Rose, of the 1st European Regiment, to be Interpreter and Acting Quarter Master to the Regiment.

No. 32 of 1842.—Lieutenant M. Macdonald, of the 22nd Regiment Native Infantry, received charge of the Commissariat Department at Malligaum from Captain Wilson on the 13th ultimo.

No. 33 of 1842.—Captain J. Hale of the 22nd Regiment Native Infantry, received charge of the Commissariat Department at Malligaum, from Lieutenant McDonald on the 22nd ultimo.

No. 34 of 1842.—Lieutenant W. Brown, 12th Regiment Native Infantry, received charge of the Commissariat Department at Bhooj, from Captain Maughan on the 10th ultimo.

No. 35 of 1842.—The leave to Van Dieman's Land, granted to Lieutenant G. E. Ashburner of the 8th Regiment Native Infantry, under date the 2nd May 1840, is extended until the 15th instant, to enable him to rejoin.

No. 36 of 1832.—Lieutenant D. O. Q. Compton of the 18th Regiment Native Infantry, is appointed to act as 2nd in Command of the Guzerat Irregular Horse, during the absence of Lieutenant Aitchinson, or until further orders.

No. 37 of 1842.—The following orders are confirmed :—

An order by Major Brooks, dated Mhow 25th December last, appointing Cornet Jones to perform the duties of Staff Officer to the Left Wing of the 2nd Regiment Light Cavalry, from the date of its departure for Deesa.

An order by Lieutenant Colonel C. Davies, dated Kurrack the 20th December last, appointing Captain Mignan of the 1st Bombay European Regiment, to take charge of the Treasure Chest, from that date, and Lieutenant Outhwaite, of the Regiment of Artillery to take charge of the Ordnance Department at Kurrack from the same date, in consequence of the death of Captain Lechmere.

No. 38 of 1842.—The following promotions are made :—

Regiment of Artillery.

Date of Rank,

Lieutenant (Brevet Captain) E. A. Farquharson to be Captain, and 2nd Lieutenant }
W. C. Outhwaite to be 1st Lieutenant, in succession to Lechmere deceased } 19th Dec. 1841.

23rd Regiment Native Infantry.

Captain J. Scott to be Major, Lieutenant (Brevet Captain) P. F. Franch to be Captain, }
and Ensign N. J. Newham to be Lieutenant, in succession to Newport retired } 5th Jan. 1842.

The undermentioned Officer to be ranked from the dates specified opposite his name and posted to the 23rd Regiment Native Infantry, vice Newham promoted.

Rank as Ensign in the

Regiment. Army.

Alfred Thomas Etheridge 5th Jan. 1842. 13th July 1841.

No. 39 of 1842.—The following orders are confirmed.

An order by Brigadier Fearon, dated Mhow the 31st ultimo, appointing Lieutenant L. Scott to act as Interpreter to the 17th Regiment Native Infantry, on its march from that Station,

An order by Major H. N. Corsellis, dated Baroda the 31st ultimo, appointing Lieutenant R. B. Taylor to act as Adjutant to the Wing of the 18th Regiment Native Infantry proceeding to Mhow.

An order by Major Saunders, dated the 14th ultimo, appointing Lieutenant Heyman to act as Adjutant to the left Wing of the 15th Regiment Native Infantry under orders for Scinde.

No. 40 of 1842.—The following order is confirmed :—

An order by Major Lloyd dated Kurrachee the 24th December 1841, appointing Captain Whitlie of the Artillery, to conduct the duties of Staff Officer of Artillery in Scinde, during the absence of Brevet Captain Hutt on medical certificate.

Bombay Castle, 17th January 1842.

No. 41 of 1842.—The leave to Madras granted to Lieutenant W. Isache of the 51st Regiment Madras Native Infantry, under date the 11th ultimo, from the 10th of December 1841 to the 10th June 1842, on private affairs, is altered from the 27th ultimo to the 27th June 1842, on the same account.

No. 42 of 1842.—The Hon'ble the Governor in Council is pleased to direct, that the following Notification be re-published in General Orders:

NOTIFICATION.

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 15th January 1842.

Intelligence having this day been received, of the Birth on the 9th November last, of a Prince Royal, Heir Apparent to the Throne of Great Britain, the Hon'ble the Governor in Council directs that, in honor of this happy and auspicious event, a Salute of 100 Guns be fired from the Garrison of Bombay, at 4 o'clock P.M. this day, and that on receipt of this order, a Royal Salute be fired from every Military Station, under this Presidency.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,

J. P. WILLOUGHBY,
Offg. Chief Secy. to Govt.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,
P. M. MELVILL, Lieut. Col. Secy. to Govt.

ERRATUM.

G.O. No. 12 of 1842, in the date of the Rank of 2nd Lieutenant Harry Rivers, for 11th January 1839, read 11th June 1839.

MARINE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 13th January 1842.

No. 2 of 1842.—The following temporary arrangements and appointments are confirmed.

By the Superintendent Indian Navy.

Commander Nott, proceeding to assume the command of the Indus Flotilla, to be accommodated with a passage at the Commander's Table of the Hon'ble Company's Iron Steam Vessel Indus to Kurrachee, from the 13th to the 17th of November last, both days inclusive.

Lieutenant Grieve, to the temporary charge of the Hon'ble Company's Steam Frigate Auckland, from the 16th to the 30th of June 1841, both days inclusive.

Mr. John Kinross, 2nd Class Engineer of the Nemesis, proceeding to England, to be commodated with a passage to Suez on board the Cleopatra, at the Engineer's Mess of that vessel, from the 1st to the 18th of October last.

Assistant Apothecary David Bolton, proceeding to join the Indus Flotilla, to be accommodated with a passage on board the Iron Steam Vessel Indus, at the Warrant Officer's Table of that Vessel, from the 13th to the 18th of November last.

Lieutenant Ayrton, proceeding on duty to Aden, to be accommodated with a passage on board the Hon'ble Company's Brig Euphrates, at the Gun-room Mess of that vessel, from the 19th July to the 31st of August 1839, both days inclusive.

The undermentioned Engineers, proceeding to England, to be accommodated with a passage to Aden on board the Hon'ble Company's Steam Frigate Auckland, at the Engineer's Table of that vessel, from the 19th of July to the 9th of August last, and there to be transferred to the Packet proceeding to Suez.

Mr. Thomas Gouldson.

„ Charles Presgrave.

„ John Loyland.

Mr. Metcalfe, Acting Purser of the Hon'ble Company's Steam Frigate Auckland, performed the duty of Clerk in addition to those of Purser of that vessel from the 19th of July to the 24th of August last.

By Commander T. G. Carless, Commanding the Steam Flotilla on the River Indus.

Lieutenant Morshead, H. M.'s 41st Regiment, to be accommodated with a passage on board the Iron Steam vessel Comet, at the Commander's Table of that vessel, from the 20th to the 26th of March last, both days inclusive.

Commander T. G. Carless, Commanding the Steam Flotilla on the River Indus, proceeding to Bukkur down the River Indus, to be accommodated with a passage on board the Comet, at the Commander's Table of that vessel, from the 20th to the 24th of March last.

By the Senior Indian Naval Officer at Aden,

Lieutenant H. H. Hewett, to perform the duties of Mate of the Brig Tigris, from the 18th of August to the 16th of October 1839.

Mr. Fallon, Acting Purser of the Tigris, performed the duties of Clerk of that vessel in addition to those of Purser from the 1st of February to the 31st of May 1840.

By Lieutenant W. Jardine, Commanding the Steam Flotilla on the River Indus.

Mr. James Davies, Acting Gunner of the Planet, proceeding on duty, to be accommodated with a passage on board the Hon'ble Company's Steam Vessel Meteor, at the Warrant Officer's Table of that vessel, from the 28th of March to the 13th of April 1841, both days inclusive.

Acting Assistant Apothecary J. M. Major, proceeding on duty from Hydrabad to Sukkur, to be accommodated with a passage on board the Iron Steam Vessel Satellite, at the Warrant Officer's Table of that vessel, from the 12th to the 28th of July last, both days inclusive.

Mr. Wm. Parlybean, 2nd Class Engineer, proceeding to Sukkur, to join the Indus Flotilla, to be accommodated with a passage on board the Satellite, at the Warrant Officer's Table of that vessel, from the 27th of April to the 4th of May last, both days inclusive.

Mr. Wm. Parlybean, 2nd Class Engineer, proceeding to Bombay on duty, was accommodated with a passage on board the Iron Steam Vessel Meteor, at the Warrant Officer's Table of that vessel, from the 5th to the 20th of May last, both days inclusive.

Mr. Strath, 1st Class Engineer of the Satellite, was accommodated at the Warrant Officer's Table of the Steam Vessel Meteor, from the 24th to the 31st of August last.

Brigadier Valiant of H. M.'s 40th Regiment, to be accommodated with a passage on board the Iron Steam Vessel Comet, at the Commander's Table of that vessel, from the 31st of August to the 2nd September last.

Lieutenant Lyuch, 16th Regiment N. I. proceeding on duty to Bombay, to be accommodated with a passage on board the Iron Steam Vessel Indus, at the Commander's Table of that vessel, from the 19th to the 22nd of November last.

By the Senior Naval Officer at Kurrachee.

The undermentioned Individuals, proceeding to Bombay, to be accommodated with a passage on board the Iron Steam Vessel Indus, at the Warrant Officer's Table of that vessel, from the 20th to the 23rd of November last, both days inclusive.

Mr. W. Ramsay, 1st Class Engineer,
 „ James Wood } Boiler makers.
 „ J. Hutton... }

Bombay Castle, 15th January 1842.

No. 3 of 1842.—The leave of absence on sick certificate to the Mahableshwar Hills, granted to Conductor T. Livingstone of the Indian Naval Store Department, is extended on the same account to the 20th instant.

By order of the Honorable the Governor in Council,
 P. M. MELVILL, Lieut.-Col. Secy. to Govt.

P A C K E T S.

It is hereby notified for general information, that Packets for the reception of letters for despatch by the following vessels, are open at this office.

<i>Names of Vessels.</i>	<i>Agents.</i>	<i>Date of intended Departure.</i>	<i>To what port.</i>	<i>Touching where.</i>
A Steamer.....	Superintendent Indian Navy.....	1st proximo.....	Suez.....	Aden.
Ditto.....	Ditto..... Do.....	1st March.....	Ditto.....	Ditto.
Kilblain.....	Messrs. Eglinton Maclean and Co.....	25th instant.....	Liverpool.....	
Actress.....	Do. Higginson and Cardwell.....	25th ditto.....	Calcutta.....	
England.....	Do. Forbes & Co.....	28th ditto.....	Liverpool.....	
Cumbrian.....	Do. Eglinton Maclean & Co.....	29th ditto.....	London.....	
Brilliant.....	Do. McVicar Burn & Co.....	30th ditto.....	Falmouth.....	
Caledonia.....	Do. Diram Carter & Co.....	1st Proximo.....	China.....	
Eleanor Lancaster.....	Do. McVicar Burn & Co.....	1st ditto.....	Calcutta.....	
Colonist.....	Do. Skinner & Co.....	Despatch.....	Singapore.....	
Clarendon.....	Do. Ritchie Stewart and Co.....	Ditto.....	Liverpool.....	
Wild Irish Girl.....	Do. B. and A. Hornasjee.....	Ditto.....	China.....	
Royal Saxon.....	Ditto..... Do.....	Ditto.....	Ditto.....	

As a general rule, the Packets for sailing Vessels will be closed on the evening before the date of departure.

W. ESCOMBE,

Acting Post Master General.

Bombay, Genl. Post Office, 19th January 1842.

Advertisement.

A Passage is required for the conveyance of 56 Native Convicts, more or less, to Singa-poor.

4 Return Native Convicts, more or less, to Singapore.

4 European Convicts, to the Isle of France, Calcutta, or direct to New South Wales.

- 1 Deserter of Artillery.....
 - 1 Recruit of Sappers & Mi-ners.....
 - 1 Pensioned Seaman of the I. N.....
 - 7 Unfit Seamen of the I. N.....
 - 1 Woman, a Soldier's Wife.....
- } to Calcutta.
- } to England.

Tenders will be received by the Superintendent of the Indian Navy, for the conveyance to England, of a Box of Surgical Instruments, weighing 361½ lbs.

Freight is required for the conveyance of 5 Casks, containing Coal Dust, to England, weighing Gross as follows, viz.

Tons.	Cwt.	Qr.	Lb.
2	8	0	15

By order,

F. G. BONE,

For Actg. Assist. Supt. I. N.

Bombay, 19th January 1842.

Notice.

Verbal Tenders will be received at this Office on Wednesday the 26th instant, at 12 o'clock, for executing by Contract, the un-dermentioned works.

Estimates of the quantity of Labour and Materials to be expended, also the form of Contract to be entered into, will in the mean time remain open for inspection, copies of which may be taken, and any additional in-formation obtained.

A deposit of 2 per cent will be required from the lowest bidder, to be forfeited in case of any evasion or delay in signing the Deed of Contract

Works.

Making Bamboo Walls and Plank Doors, to the Shed for three Lite Boats, near the Coal Shed on Colaba.

Making Bamboo Walls and Plank Doors, to the temporary Shed for 4 Canoes on Colaba.

Repairing the Cook Houses, Stables &c. be-longing to the Naval Captain's Bungalow on the Esplanade.

W. B. GOODFELLOW, Captain,
Civil Architect, Presidency.

Bombay, 19th January 1842.

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS BOMBAY.

Notice is hereby given, that Thomas Jeffe-ries, of Bombay British Merchant, who lately traded in Bombay in the name and firm of Thomas Jefferies and Company, an Insolvent, did on the Seventeenth day of January instant, file his Petition in my Office, praying that he might be discharged from all liability for, or in respect of, the debts, claims and de-mands for which he was liable at the time of

presenting his Petition for the benefit of the Act of Parliament of 9th Geo. 4th Cap. 73, intituled an Act for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies.

Any Creditor wishing to dissent from the said Insolvent having his discharge, must give notice in writing thereof to me at my Office, within fourteen calendar months from the said Seventeenth day of January instant, and all Creditors, who shall not have given such notice will, at the expiration of the said four-teen calendar months, be taken to have as-sented thereto.

J. P. LARKINS,
Chief Clerk.

Bombay, 18th day of January, 1842.

श्री मुंजधनां नांवार देवदारोनी

दाद लेवानी फोरट मध्ये

मे काडलथी मजर आपामां आवेकवे

ही नकुशातांनमां नमला देवदारोनी दाद ले वा शास्त्र पारलीमेन्टनां शास्त्रोमे योथा मजर पादेशादानी वजते कायेदो ह मो म नांवेक तेनां १३ मां लाग परमांणे दाद ले वा शास्त्र परमंम मरण आपी हती ते व जते पीताने मजरदारोने वे देवुं तथा तेनां वे दावा तथा वे मांगला हता ते मजथी कुडी जवा वाशते तांमश जेपरीश अंगरेज वेपारी वे थोडा दाडा कुपर तांमश जेपरीश तथा कुपनीने तांमे तथा पेडीमे वेपार कर तो हतो ते नमलो देवदार थयके तोणे हे वा मयकुपनी मरण हुंमारी हाप्रीशमां या लता जेनीवारी मडीनांनी तारीम ११ मी मे दापल करीके *

जे फोड मजरदार शहरकु नमला देवदार न कुटवा शास्त्र आडा आवाने अहुरोती श हरकु यालता जेनीवारी मडीनांनी तारीम ११ मीथी अहुंद मडीनांनी अंदर मे मज त हुंमारी हाप्रीशमां लजेली नोदीश अदले मजर आपवी जेथमे ने ते अहुंद मडीनां नी मुदत पुरी थमा पढी जे जधां मजरदा रोमे नोदीश नडी आपी हुरोती मेम जं एांमां आवशिके शहरकु नमला देवदारोनी कु दको करवाने ते राज थयके *

जे-पी-लारकी नश शास्त्र

श्री म कलारक शडी

श्री मुंजधनां श्री म कलारक

शास्त्रोनी हाप्रीश ता. १८ मी

जेनीवारी शने १८४२ *

(A True Translation.)

J. FLYNN,

Insolvent Debtor's Court.*Days appointed for Hearing.*

Sadasew Wisswanath, 1st Monday in February next, at 11 o'clock A. M.

Manockchund Sewloll, Ditto ditto.

Burjorjee Eduljee, Ditto ditto.

Opposing Creditors must file their claims verified by affidavit, and pay the usual fees at the Chief Clerk's Office at least 3 days before.—The above named Insolvents have filed Schedules of their Estates and Effects, in my Office.

J. P. LARKINS,
Chief Clerk.

Bombay, 18th day of January, 1842.

नम्राना देवादारोनी फोरट मध्ये

शांभलवाना दाडा इरावेलाके

शहाशीव वीशवनाथ व लो शोमवार. आ
वता रेणरवारी मडीनांनो ११ फलाफे शवा
रने पारे *

मंणेकयंए शीवलाय दाडी कूपर लजेआ
परमंणे *

जुरजेरुण मेदलण दाडी कूपर लजेआ
परमंणे *

आडा आवनार लुह्लाधरो पोताना दावा
शीजान नामांधी शापुत फरेला शा.मे थी.फ
फलाफे शा.फिनी हा.फीशामो मुकरर दन त
रेण अगाकुथी दापल फरवा जेधमे ने ते
नी इरावेली फी अटले दशातुरी पंण आप
वी कूपर लजेला नादारोमे पोताना माल त
था मीलफतनी दीपो मारी हा.फीशामो दाप
ल फरीके *

जे—पी—लारकीनश शा.फि

थी.फे फलाफे शडी

श्री मुंभाध मध्ये थी.फे फलाफे

शा.फिनी हा.फीशामो १८ १८ मी

नंनिवाडी शंने १८४२ *

(A True translation)
J. PYNE,

Notification.**GENERAL DEPARTMENT.**

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to announce, that Jemsetjee Jeejeebhoy Esq., Juggoonath Sunkurset Esq. and Mahomed Ibrahim Muckha Esq., have been elected by the Elphinstone Native Education Institution, Native Members of the Board of Education for the present year.

By order of the Hon'ble the
Governor in Council.
W. R. MORRIS,
Secy. to Govt.,

Bombay Castle, 19th January 1842.

Advertisement.

Tenders are invited up to 12 o'clock on Tuesday next the 25th instant, for the supply of Dhal Stalk (Tooree) for the Gunpowder Manufactory at Mazagon, for the years 1842, 1843 and 1844, at not less a quantity for each year than twelve thousand maunds for the present year, and 14,000 maunds for 1843, and the same for 1844; the Dhal Stalk to be picked and selected without leaves or fine twigs (a muster of which may be seen at the Manufactory) and to be delivered at any time from the beginning of January until the 31st May in each year.

The tenders to specify the quantity in weight for the Rupee at which it is to be delivered at the Powder Works, free all other charge for conveyance.—A deposit of 400 Rupees will be required from the party whose Tender may be accepted, and security for one thousand Rupees will be likewise required for the fulfilment of his Contract.

W. JACOB, Major Artillery,
Agent for Gunpowder.

Mazagon, 17th January 1842.

जाहीरनामा

ऐसाजे सन १८४२ व सन १८४३ व सन १८४४
घातोन्हो वर्षांत माजगांव येथिल बंदुकोच्यादारुचे
कारखान्यांत तुरीचा कडवा पुरा पाडण्याचा मक्ता
घेण्याच्या अर्ज्या चालते महिन्याचो तारोख २५
मंगळवारचे राजो वाराकलोका पर्यंत ज्यांचो खु
घो असेल त्याणी कराव्या दरवर्षास जो माल प
रवावा लागेल तो खाजो लिहिल्या अजमायापे
क्षां कमी होणार नाहो त्याचा तपशिल येणे प्रमाणे

१२००० वाराहजार मण कडवा सन १८४२ चे
सालो घावा

१४००० चवदाहजार मण कडवा सन १८४३ चे
सालो घावा

१४००० चवदाहजार मण कडवा सन १८४४ चे
सालो घावा

हा तुरीचा कडवा पणिं व बोख्यासीवाय नोवड
कअसावा त्याचा नमुना सदरज कारखान्यांत पा
हावयाम मोळेल आणो दरवर्षास ज्याने वारोचे
अवल तारखेपासुन तें मे महोन्याचे २१ वे तार
खेपरीयंत कोणतेंही वेळें घ घावो

मजुरीचा खर्च नपडतां कडवा सदरज कारखा
न्यांत पाहचउन घावा तो दररुपयाचा वज्राने
कोतीदेतील तो अरजीत आहावा व ज्याचा अ
र्ज कबुल करतील त्याणे रुपये ४०० आपलाकारार
पारपाडुन देण्याकरोता अमानत ठेवावं आणोए
कहजार रुपयांचा जामोन घावा

ता १७ माह ज्याने वारी निमाणो

सन १८४२ दसवी मूळ उच्चय जेकव
माजगांव बंदुकेचा दा मेजर अरटेलोरी व
रुचोकारखाना दाखान्याचे एजेट

W. R. MORRIS, Sec. to Govt.

અહર તામુ

એવુને શને ૧૮૪૨ તથા શને ૧૮૪૩ ત
થા શને ૧૮૪૪ એ તરણ વરશ મધે મજ
ગાંમના ઁકુકના દારૂના કારખાનામાં મુવે
ની કસબ પુરી પાડી આપવાના ઁખરા લે
વાની અરજીઓ ચાલતા મંડીનાની તા. ૨૫
મંગલવારને દીને ઁખોરતા ઁાર કલાક શુ
ધી જેની ખુશી હોશે તેઓને કરવી હર વરશ
માં જે માલ પુરો કરવા લાગશે તે નીચા લ
ખેલો અજમાશ કરતાં કમી થશે નહી તે
ની વીગત *

૧૨૦૦૦ ઁાર હજાર મણ કસબ શને ૧૮૪૨
ને શાલ આપવી *

૧૪૦૦૦ ચકુદ હજાર મણ કસબ શને ૧૮૪૩
ને શાલ આપવી *

૧૪૦૦૦ ચકુદ હજાર મણ કસબ શને ૧૮૪૪
ને શાલ આપવી *

એ મુવેરની કસબ પાતરો તથા ડીરીઓ
શીવાએ કરાડી બેઁએ તેનો નમુનો હુપર
લખેલા કારખાનામાં બેવાને મલશે અને હર
વરશ બનેવારીની અવલ તારીખ થીતે મે
મંડીનાની તારીખ ૩૧ મી શુધી હર વખ
ત આપવી *

મજુરીનો ખરચ ન બેશતા કસબ હુપર
લખેલા કારખાનામાં ખેહોચાડી આપવી તે
કસબ દર રૂપીઆની વજંતથી ક્લેલી આપ
શે તે અરજમાં લખવી તથા જેનો અરજ ક
ખુલ કરશે તેને રૂ. ૪૦૦ ખોતાના કરાર
પાર પાડી આપવા શારૂ અમાનત રાખવા ને
રૂ. ૧૦૦૦ નો બમીમ આપવો *

નીશાણી

સબલીહુ—જેકબ

મેજર આરટીલેરી તથા દારૂખાનાનો એજંટ
તા. ૧૭ મહિ બનેવારી શને ૧૮૪૨
ઁશથી મુકામ મજગાંમ ઁકુકના

દારૂના કારખાના *

W. R. MORRIS, Sec. to Govt.

Marine Department.

Notice is hereby given, that it is the inten-
tion of the Hon'ble the Governor in Council,
to despatch a Steamer, with a Mail for Suez, on
Tuesday the 1st February next.

By order of the Hon'ble
the Governor in Council,

P. M. MELVILL, Lieut. Col.

Secy. to Govt.

Bombay Castle, 9th December 1841,

Marine Department.

Notice is hereby given, that it is the inten-
tion of the Hon'ble the Governor in Council
to despatch a Steamer, with a Mail for Suez, on
Tuesday the 1st March next.

By order of the Hon'ble
the Governor in Council,

P. M. MELVILL, Lt. Col.

Secy. to Govt.

Bombay Castle, 17th January 1842.

Civil Appointments, &c.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 13th January, 1842.

Azum Nelkuntrow Vishnoo, moonsiff at
Poona, is allowed leave of absence for a period
of eight months, to proceed to Hindoostan, on
private affairs.

Bombay Castle, 18th January 1842.

Mr. A. Spens is appointed to act as stipendi-
ary commissioner of the court of requests.

Bombay Castle, 19th January 1842.

Mr. J. Pyne, puisne judge of the sudder de-
wance and sudder foudaree adawlut, is appoint-
ed judicial commissioner for the Southern Mah-
ratta country.

SEPARATE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 13th January 1842.

Mr. A. C. Travers, civil service, is permitted
to proceed to Ahmednuggur and place himself
under the orders of the collector of that station
until the examination in May next.

POLITICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 19th January 1842.

Major A. Troward, commandant of the Sawunt
Warree local corps, resumed charge of his duties
on the 9th instant.

By order of the Hon'ble
the Governor in Council

J. P. WILLOUGHBY,

Offy. Chief Secy. to Govt.

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 15th January 1842.

The Hon'ble the Governor in Council has much
pleasure in notifying, that he has received a re-
port from the committee appointed to examine
junior civil servants in the oriental languages,
pronouncing the undermentioned gentlemen, who
were examined on the 10th instant, to be qualifi-
ed for the transaction of public business in the
languages in which they had been respectively
examined.

Mr. S. Babington, Mahratta.

„ G. Grant, } Hindoostanee.

„ A. Compton, }

The Hon'ble the Governor in Council is pleas-
ed to notify, that at an examination held on the
10th instant, the undermentioned gentlemen
were found qualified for the transaction of public
business in the languages in which they had been
respectively examined.

Mr. Capon, uncovenanted }
assistant to the colloc- } Mahratta.
tor of Bombay..... }

„ Dalzell do. do.... } In the colloquial
branch of Hindoostanee.

W. Escombe Esq. is appointed acting post
master general, and J. W. Woodcock Esq. acting
superintendent of stationery and opium agent.

Bombay Castle, 19th January 1842.

W. Escombe Esquire, assumed charge of the
general post office on the 17th instant.

TERRITORIAL DEPARTMENT,

FINANCE.

Bombay Castle, 15th January 1842.

J. Williams Esq. sub-treasurer, general pay-
master, superintendent of stamps, and secreta-

ry to the Government savings banks, is allowed leave of absence for two years to proceed to the Cape of Good Hope, for the benefit of his health.

J. A. Shaw Esq. to be acting sub-treasurer, general paymaster, superintendent of stamps, and secretary to the Government savings bank.

*By order of the Hon'ble
the Governor in Council,
W. R. MORRIS,*

Secy. to Govt.

TERRITORIAL DEPARTMENT.

REVENUE.

Bombay Castle, 13th January 1842.

Mr. G. Grant, to be an assistant to the collector and magistrate of Ahmedabad.

Mr. T. A. Compion, to be an assistant to the collector and magistrate of Poona.

Bombay Castle, 17th January 1842.

Mr. H. H. Glass, received charge of the offices of the collector of land revenue and sea customs, and reporter general on external commerce from Mr. Pyne, on the 6th instant.

Mr. J. D. Inverarity, acting first assistant to the principal collector of Surat, is allowed leave of absence from the 28th instant to the 28th proximo, under section XI. of the absentee regulations, to proceed to the presidency on private affairs.

Mr. W. Hart, third assistant to the collector and magistrate of Poona, resumed charge of his duties, on the 18th ultimo.

Mr. H. A. Harrison, collector of Ahmednuggur, is permitted to proceed into his districts on deputation, for the purpose of making the Jummabundee settlement.

Mr. H. W. Reeves, acting collector of Belgaum, is permitted to proceed into his districts from the 5th instant, for the purpose of making the Jummabundee settlement.

Bombay Castle, 18th January 1842.

Mr. A. N. Shaw, acting collector of Dharwar, is permitted to proceed into his districts on deputation.

Mr. R. Y. Bazett, second assistant to the collector of Rutnagoree, is placed in permanent charge of the Viziadroog and Malwan Talookas, from the 11th ultimo.

Mr. P. Scott, first assistant to the collector of Poona, is allowed an extension of leave to the 28th proximo, to remain at Mahableschwur, for the benefit of his health.

Mr. J. W. Hadow, acting second assistant to the collector of Dharwar, is placed in permanent charge of the Talookas of Duniul and Nowlgoond.

Bombay Castle, 19th January 1842.

Mr. A. C. Stuart to be acting second assistant to the collector and Magistrate of Khandeish.

*By order of the Hon'ble
the Governor in Council,*

D. BLANE,

Atcg. Secy. to Govt.

Shipping Intelligence.

ARRIVALS.

12th Jan.—Barque Christiana, S. Simpson, master, from Liverpool, 20th August 1841.

13th Do.—Ketch Lord Castle, Cassimjee, nacadah, from Penang.

14th do.—H. C. Steamer Hugh Lindsay, Mr. Read, commanding, from Kurrachee, 11th instant.

Passengers.—Mr. Assistant Apothecary Warner; Mrs. Warner, and 2 children; 1 sick H. Artillery Trooper; 2 sepoy of 1st Grenadier Regt. and 3 Followers.

15th do.—H. C. Steamer Victoria, Lieut. G. B. Kempthorne, commanding, from Suez, 27th ult. and Aden, 4th instant.

Passengers.—Mrs. Roome; Mrs. Holland, and Mrs. Roebuck; Mrs. Walshe; Miss Farish; Miss Roome; Miss E. Roome; Revd. G. Cook; Captain R. Cogan, I. N. Capt. Walshe, 2d Queen's Royals; Captain Roebuck, Nizam's Service; Lieuts. Minster, 11th N. I. and Evans, 2d Light Cavalry; Cadets G. Douglas, and McDouglas, for the Artillery; T. R.

Miller, Esq., M. D. Assistant Surgeon; Messrs H. Arbuthnot, A. Remington, Duncan, and Sutherland, Engineers; Mr. Hill, of Cairo; Mr. Night; and Master Walshe.—From Aden—Captain J. Hobson, 1st European Regt.; Mrs. Hobson, and Master Hobson.—Left at Aden, Mrs. Croker; G. Samuels, Esq. and Mr. Coffin.—For Calcutta.—M. Gladstone, Esq. B. C. S.; and G. Cheap, Esq. do.—For Madras—Lieut. Cols. O. Felix and Abdy; Mr. Alayne.—For Ceylon—W. Thompson, and Chadwick, Esqrs.—For Allahabad.—Mrs. Thornton, and John Thornton, Esq. B. C. S.

Do. do.—Ship Caledonia, J. F. Burn, master, from China, 9th Nov. 1841.

Passengers.—Capt. Donnelly, 1st Grenadier Regt. N. I. Mr. Callery; Mr. Ramorante; Mr. Budwell; Master Spencer; and 4 natives

Do. do.—Barque Ruparrell, J. F. Rigby, master, from Calcutta, 15th ultimo.

Passengers.—H. Hall Esq., H. C. S.; and 4 natives.

16th do.—Barque Christina, F. G. Birkett, master, from Batavia, 1st ultimo.

Do. do.—Ship Herold, J. B. Coubro, master, from Calcutta, 18th ultimo.

Passenger.—W. Brackendridge Esq., Surgeon.

Do. do.—Ship United Kingdom, H. L. Eslielly, master, from Sydney, 24th October, 1841.

Passengers.—Mr. Mann; and Mr. Draig.

17th do.—Ship Devonport, R. Broadfoot, master, from Liverpool, 17th August.

Do. do.—Ship Helen, W. J. Hicks, master, from Singapore, 7th ultimo.

Passengers.—Miss De Souza; and 10 Convicts.

28th do.—Ship Margaret, T. W. Tomkins, master, from Singapore.

Passengers.—4 Arabs.

DEPARTURES.

12th Jan.—Ship Castle Huntley, J. G. Reddie, master, to China.

Passengers.—Two Parsee Gentlemen, and 2 Parsee servants.

Do. do.—Ship Malabar, R. Pollock, master, to London.

Passengers.—Mrs. Glass and child; Mrs. Elliot and child; Mrs. Colbeck and 5 children; Mrs. Lucas and 4 children; Mrs. Adams and 2 children; Mrs. Ward and child; Doctor and Mrs. Sinclair; Capt. Chambers and two children; 3 children of Mr. Reid; two children of Capt. Thornbury; and Mr. Wingate.

13th do.—Barque Monarch, W. J. Shepherd, master, to Singapore.

15th do.—Ceylon Government Steam Packet Seaforth, George Stewart Esq., Commanding, to Colombo.

16th do.—Brig Freak, S. Bree, master, to Singapore.

Do. do.—Ship Good Success, William Eames, master, to China.

Passengers.—Two natives.

17th do.—H. C. Iron Steamer Indus, Mr. A. Newman, Commanding, to Kurrachee.

P. W. LEGYT,

Senior Magistrate of Police.

Bombay, 19th Jan. 1841

Military

Arrivals and Departures.

ARRIVALS.

12th Jany.—Lieut. Col. Farrell, 6th N. I. from Dadur.

13th Do.—Lieut. F. Halder, H. M.'s 14th L.D. from Upper Province of Bengal.

14th Do.—Capt. R. Woodward, 2d N. B. from do. do.

Do. do.—Col. Trewman, 18th N. I. from Kamptee.

Do. do.—Major Duke, from Nagpore.

15th Do.—Pay-master Walshe, 2d Queen's Royal, from England.

Do. do.—Capt. J. Roebuck, N. S. from do.

Do. do.—Cadet D. McDougall, Arty. from do.

Do. do.—Lieut. T. Minster, 11th N. I. from do.

Do. do.—Lieut. J. A. Evans, 2d E. N. I. from do.

Do. do.—Cadet G. B. Douglas, Arty. from do.

Do. do.—Asst. Surg. Miller, M. D. from do.

Do. do.—Lieut. Col. Soppitt, 1st E. N. from Rajcote.

Do. do.—Capt. J. Hobson, Euro. R. from Aden.

16th Do.—Asst. Surg. W. Brackenridge, from Calcutta.

Do. do.—Captain Donnelly, from Sea.

Do. do.—Lieut. D. Milne, 24th N. I. from Ahmedabad.

17th Do.—Lieut. Stanley, Adj. Scinde Horse, from Poona.

Do. do.—Ensign L. Pelly, 17th N. I. from do.

Do. do.—Lieut. H. Wells, 15th N. I. from Deccan.

Do. do.--Bt. Major Murphy, H. M. 22d R. from Rutnagherry.

DEPARTURES.

11th Jany.—Capt. W. S. Adams, to Belgaum.
 10th do.—Major W. Sandwith, 8th R. N. I. to Sukkur.
 Do. do.—Lieut. Col. Shireff, Staff, to Asscerghur.
 Do. do.—Asst. Surg. Brickwell, to Quetta.
 17th do.—Capt. G. Hutt, Arty. to Scinde.
 Do. do.—Bt. Major C. Benbow, 15th R. N. I. to Kurrachee.
 Do. do.—Lieut. G. Ashburner, 8th R. N. I. to Sukkur.
 Do. do.—Capt. W. Ward, 15th R. N. I. to Kurrachee.
 Do. do.—Ensign E. Lowrey, 25th R. M. I. to do.
 18th Do.—Major S. Poole, 1st Lancers, to Mhow.
 19th Do.—Lieut. H. Stanley, Adjt. Scinde Horse, to Scinde.

Town Major's Office, 29th January 1842.

Unclaimed Letters.

1 Mr. William MacGeoch,
 1 William Sterling.
 1 Mrs. Stephins Esquire.
 1 Captain Williams,
 1 Mr. Catherine Mairs.
 1 Mr. J. Cahill.
 1 Augustine.
 1 Simão Vas Pereira Steward,
 1 Mr. James Debay.
 1 Mary Barnes.
 1 James Rearden,
 1 Anna Francisca de Silva.
 1 João Bautesto de Souza.
 1 Marean Mary.
 1 Mr. Thos. Francisco Amoida,
 1 Joze Maria de Aranjó.
 1 Mrs. Anna Dias.
 1 Thomas Turner Esquire,
 1 Hamilton Esquire.
 1 Mr. Sian.
 1 Misses. Brady.
 1 Captain R. Crawford,
 1 Major Charles Wyndham Hodges,
 1 Captain R. Grasten,
 1 Lieut. Moofat.
 1 James Stirrell.
 1 Captain Thomas Bray,
 1 Captain Ferqueson.
 1 George Forbes.
 1 Lieut. Pansbave.
 1 R. H. Anderson.
 1 Henry Middlemost,
 1 Mr. Philips Leamb.
 1 Mr. Edwd Hynn.
 1 João Manoel.
 1 Boodhoo Pureet.
 1 Meerja Hassan Ally Shab.
 1 Antonio de Furuandes.
 1 Constancio Castanha.
 1 Diogo Caetano Pinto.
 1 Doming Furuandes.
 1 Manoel de Souza,
 1 Luies Manoel de Souza,
 1 Manoel Remedo.
 1 Ovinis.
 1 Serjt. A. Coofts.
 2 Hury Chund Antoba.
 1 Messes. Cawajee Pestonjee.
 1 Syed Powend or Abdoola.
 1 Shaik Hoossain Odakur.
 1 Cootoobkhan Sadagur Khundarep,
 1 Ao Sr. Joze Francisco de Silya.
 1 Androo Ruttonjee Osumjee.
 1 Caetano Souza.
 1 Aujee Carathy Manica.
 1 Keshomah Chetty Gurryy.
 1 Joze Manoel.
 1 Rada Cusbin.
 1 Mr. J. Barreto.

1 Bhagajee Moorlee.
 1 Mr. Vicent Rodrigues.
 1 Doctor Focete.
 1 Ajeerah Bee;
 1 Mabomed Hussaen.
 1 Sappoorjee Jamesjee.
 1 Pedro Fernandes.
 1 Dajee Mynu Soobedar.
 1 Dunjee Bhoj Esqr.
 1 Cassom Valjee.
 1 Chota Kander.
 1 Shaik Abdul Cawdeer.
 1 Geornadah Pillay.
 1 Henry Freshfield Danis Esqr.
 1 Ao Senhor Philipe Lobo.
 1 Birgrooa Markanjee. Maroooa.
 1 Rajunah Kamety,
 1 Kancer.
 1 Nuthoba Mhadowjee.
 1 Jashee Cullianjee.
 1 Rustomjee Framjee.
 1 Kassoo.
 1 Ahga Goolamhussin.
 1 Bababhoy.
 1 Ao Senhor Ignacio Caetano.
 1 Cameth Ramen.
 1 Mr. Mathias de Nazareth.
 1 Balcrustna Juggunathjee.
 1 Michael Natree Doctor.
 1 Framjee Maneckjee.
 1 Thomas Fernandes.
 1 Burey Meah Bhat Foollay.
 1 Mehtajee Pitambeer Viteel.
 1 Babajee Tabut.
 1 Abdulla bin Majued.
 1 Coonhoosa.
 1 Matee Balaropoo Mealeate.
 1 Shaik Hoosseiu VhudaShaik Seelaman.
 1 Ao Senhor Manoel Affonco.
 1 Shunmoogam.
 1 Ao Senhor Avoliano Bargarca.
 1 Narayan Havildar,
 1 Pedro Sebastião de Souza.
 1 Sebastião V. de Nazareth.
 1 Rozario Salvador de Pinto,
 1 Nicoláo Manoel de Lema Pereira.
 1 Mr. Maria Vaz wife of Mr. Gregorio Vaz.
 1 Mr. Manoel Gomes.
 1 Mr. Domingos de Souza.
 1 Mr. Antonio Rodrigues.
 1 Caetano de Souza.
 1 Ao Sr. Joze Caetano de Lema.
 1 Mr. F. C. De Nazareth.
 1 Mr. Domingos de Souza.
 1 Antonio Birito de Fonceca.
 1 Mr. Pedro.
 1 Caetano de Bargarca.
 1 Manoel Salvador Telles.
 1 Mr. Joseph A. de Souza.
 1 Diogo Ascencad Minezes.
 1 Ao Senhor Ignacio Caetano Affonco.
 1 Naraen Bhaskerjee.
 1 Lalla Horso Keeper.
 1 Bulpel Ramen.
 1 Matheus Francisco dos Remedios.
 1 Ally Chundabhoy.
 1 Maryano Sebastião de Souza.

W. ESCOMBE,
 Actg. Post Master General.

Bombay Genl. Post Office,
 19th January, 1842.

LEGISLATIVE ENACTMENTS.

FORT WILLIAM, LEGISLATIVE DEPARTMENT, THE 13TH DECEMBER, 1841.

The following Act passed by the Right Hon'ble the Governor General of India in Council on the 13th December 1841, is hereby promulgated for general information :

ACT No XXIX of 1841.

An Act for amending such parts of the Bengal and Madras Codes as concern the dismissal of Suits and Appeals for neglecting to proceed in the same.

I. It is hereby enacted, that if a Plaintiff or Appellant in any Court shall, at any time, neglect to proceed in his Suit or Appeal for six weeks, the Suit or Appeal shall be dismissed; & it shall not be necessary to give the Plaintiff or Appellant any notice previous to dismissing his Suit or Appeal. The Suit or Appeal shall be dismissed as of course after the expiration of six weeks without any proceeding on the part of the Court or of the Defendant, or otherwise, or assignment of any reasons, unless the Plaintiff or Appellant, or his representative in case of his death, upon special application, shall have previously satisfied the Court of the propriety of allowing further time. The Court shall record upon the proceedings the reasons at large for allowing further time in all cases in which further time may be allowed, but it shall not be necessary to specify the reasons for refusing any application for further time.

II. And it is hereby enacted, that in all cases in which a Suit or Appeal is dismissed under the preceding Section the Court shall award to the Defendant or Respondent the costs he may have incurred in the Suit or Appeal. But such dismissal shall be no impediment to the institution of a new Suit or Appeal, where the party is not precluded by lapse of time, or period of Appeal, or otherwise than by the mere circumstances of having instituted the Suit or Appeal dismissed and of such dismissal, and such dismissed Suit or Appeal shall not prevent lapse of time under the Law of Limitations being incurred.

III. And it is hereby enacted, that Clause 2, Section 27, Regulation XXIII of 1814, of the Bengal Code, and Clause 2, Section 26, Regulation VI. of 1816, of the Madras Code, are repealed, and no Appeal shall lie against the decision passed in accordance with the provisions of the preceding Clauses of this Act, other than a summary appeal on the fact of default.

T. H. MADDOCK,
Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM, LEGISLATIVE DEPARTMENT, THE 20TH DECEMBER 1841.

The following Extract from the Proceedings of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council, in the Legislative Department, under date the 20th December 1841, is published for general information :

Read a second time the Draft of a proposed Act, dated the 19th of July 1841, and published in the Calcutta Gazette of the 21st of the same month, for amending the Rules of Special Appeals.

Resolution—The Right Honble the Governor General in Council resolves that the following Amended Draft on the subject be republished for general information :

ACT No.—OF 1841.

An Act for amending the Rules of Special Appeals.
I. It is hereby enacted, that from and after the a Special Appeal shall lie to the Courts of Sudder Dewanny Adawlut at Calcutta and Allahabad respectively, to the Court of Sudder Adawlut at Madras, and to the Court of Sudder

Dewanny Adawlut at Bombay, from all decisions passed on regular Appeals in the Civil Courts subordinant to them respectively, which shall appear to be inconsistent with some law, or usage, having the force of law or some practice, of the Courts, or shall involve some question of law, usage or practice upon which there may be reasonable doubts,

II. And it is hereby enacted, that applications for Special Appeals shall not be admitted unless they are presented to the proper Court as aforesaid within the period limited for the presentation of regular Appeals.

III. And it is hereby enacted, that every application for a Special Appeal shall be accompanied by copies of the several decrees previously passed on the case.

IV. And it is hereby enacted, that every application for a Special Appeal duly presented to the proper Court as aforesaid shall be heard by a single Judge of the Court in the presence of the Special Appellant, or his Vakael, or Agent, and it shall be competent to the Judge at his discretion, to call for and peruse any document forming a part of the record of the cause, and to summon the opposite party to answer the application.

V. And it is hereby enacted, that if it shall appear to the Judge that a Special Appeal is admissible under this Act he shall pass an order accordingly, and shall at the same time reduce the point or points to be determined to writing in English in the form of a Certificate which shall be translated into the vernacular language in use in the Court, and the Special Appeal shall then be brought on the file of the Court to be heard and determined in due course.

VI. And it is hereby enacted, that if it shall appear to the Judge that a Special Appeal is not admissible under this Act, he shall reject the petition, and his order so rejecting a petition for a Special Appeal shall be final.

VII. And it is hereby enacted, that in every case of Special Appeal admitted as aforesaid the Court of Sudder Dewanny Adawlut shall determine the point or points, certified as above enacted, and no other point or part of the case whatever.

VIII. Provided that when the special ground of Appeal may have been incorrectly or incompletely certified, it shall be competent to the Court to amend the Certificate.

IX. And it is hereby declared, that the existing Laws and Regulations of the Presidencies of Bengal, Madras and Bombay relating to Special Appeals, shall continue in force so far as they are not inconsistent with the provisions of this Act.

X. And it is hereby enacted, that nothing contained in this Act shall affect the hearing of second or Special Appeals which shall have been admitted and be pending in Appeal at the time of the passing of this Act, and that all such second or Special Appeals shall be heard and decided in the same manner as if this Act had not passed.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 20th day of March next.

T. H. MADDOCK,
Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM, LEGISLATIVE DEPARTMENT, THE 20TH DECEMBER, 1841.

The following Act passed by the Right Honorable the Governor General of India in Council

on the 20th of December 1841, is hereby promulgated for general information :

ACT No. XXX. OF 1841.

An Act for repressing obstructions to Justice in certain Courts of the East India Company.

I. Whereas sufficient provision is not made for repressing obstructions to Justice committed in the Courts of the East India Company;—It is hereby enacted that all persons whatsoever, whether generally amenable to the Courts of the East India Company or otherwise, using menacing gestures or expressions, or otherwise obstructing Justice in the presence of any Zillah or City Magistrate, Joint Magistrate, or other Officer under a Magistrate empowered to try Criminal cases, or any superior or inferior Court, Civil or Criminal, of the East India Company, shall be liable to be fined by the Authority whose proceedings are obstructed to any amount not exceeding 200 Rupees, or in case such fine be not paid, to be imprisoned for any period not exceeding one month. Provided that from the award of punishment in such cases an appeal shall lie, if preferred within one month, to the Authority, Civil or Criminal, appointed by Law to hear appeals in all other cases from the decisions of the Officer by whom the fine was imposed; and provided also that notwithstanding any thing in this Act it shall be lawful to indict any person amenable to Her Majesty's Supreme Courts as for a misdemeanour in any of the cases aforesaid sustainable before this Act, if no proceeding shall have been had against the offender in the Court where the offence was committed, but not otherwise.

II. And it is hereby further enacted, that the Sudder Board of Revenue, the local Commissioners, or other Officers exercising the powers of either of those authorities, the Collectors, or other Officers exercising the powers of Collector shall be competent to punish any obstruction of the nature aforesaid, by fine to an extent not exceeding 200 Rupees, and in case such fine be not paid, by imprisonment in the Civil Jail for a period not exceeding one month. Provided that the orders passed in such cases shall be subject, on appeal, to the revision and controul of the superior Revenue Authorities, as in all others, and shall, as well as the sentences passed under Section I. of this Act, be carried into effect by the Magistrate, on application being made to that Officer, in the usual mode.

III. And it is hereby enacted, that Section XLII., the further proviso contained in Section LXXIV., Regulation XXIII. 1814; Clauses second and third, Section V. and Section VI. Regulation XII. of 1825, of the Bengal Code, are repealed.

T. H. MADDOCK,
Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM,
LEGISLATIVE DEPARTMENT,
THE 20TH DECEMBER, 1841.

The following Act passed by the Right Hon'ble the Governor General of India in Council on the 20th of December 1841, is hereby promulgated for general information :

ACT No. XXXI. OF 1841.

An act for amending the provisions of the Bengal Code touching Criminal Appeals, and the revision of Sentences and Orders of Criminal Courts.

I. Whereas the provisions of the Bengal Code concerning Criminal Appeals and revision of Sentences and Orders of Criminal Courts required to be amended;—

It is hereby enacted, that those parts of the Bengal Code which concern the powers and duties of the Criminal Courts in respect to appeals

and revision of sentences of a Lower Court by a higher, are repealed.

II. And it is hereby enacted, that from every sentence or order in Criminal trials, within the limitation prescribed by Sections VIII. and IX. Regulation IX. 1793, Section IV. Regulation XVI. 1795, and Sections VIII. and IX. Regulation VI. 1803, or in Judicial proceedings other than Criminal trials passed by an Assistant to a Magistrate, or by a Sudder Amecn, or by a Law Officer or by any other Officer under a Magistrate empowered to try Criminal cases, there shall be permitted one appeal to the Magistrate, Joint Magistrate or Officer exercising the powers of Magistrate, within one month from the date of such Sentence or Order. And from every Sentence or Order in Criminal trials beyond the limitation prescribed by Sections VIII and IX, Regulation IX. 1793, Section IV. Regulation XVI. 1795, and Sections VIII. and IX. Regulation VI. 1803, or in judicial proceedings other than Criminal trials passed by a Magistrate, Joint Magistrate, Assistant to a Magistrate vested with special powers, or other Officer empowered to try Criminal cases, there shall be permitted within one month as aforesaid one appeal to the Sessions Judge. And from every Sentence or Order passed in Criminal trials by a Sessions Judge, there shall be permitted within three months one appeal to the Court of Nizamut Adawlut. And except as provided in the next Section of this Act the Sentences or Orders passed upon such appeals shall be final.

III. And it is hereby enacted, that it shall be at all times lawful for the Courts of Nizamut Adawlut to call for the records of any Criminal trials of any Subordinate Court and to pass upon them such orders as may seem fit.

IV. Provided however, and it is hereby enacted, that it shall not be lawful for the Court of Nizamut Adawlut in cases so called for, or for any Criminal Court in Appeals preferred to it, to enhance any punishment awarded, or to punish any person acquitted by the Court below.

V. And it is hereby enacted, that it shall be at all times lawful for a Sessions Judge and for a Magistrate, Joint Magistrate or Officer exercising the powers of Magistrate, to call for and examine the records of any Court immediately subordinate to their respective Courts, for the purpose of satisfying themselves as to the regularity of the proceedings of such Subordinate Courts: But it shall not be lawful for any Court under the degree of the Nizamut Adawlut to alter any Sentence or Order of any Subordinate Court, except upon Appeal by parties concerned, duly made according to the provisions of this Act.

VI. And it is hereby enacted, that it shall be competent to a Sessions Judge to refer to the Nizamut Adawlut any trial in which he may consider the sentence he is empowered to pass, inadequate to the guilt of the prisoner, any thing in the existing regulations to the contrary notwithstanding.

VII. And it is hereby enacted, that nothing in this Act contained shall be held to alter or interfere with the powers and duties of a Superintendent of Police as laid down in Act No. XXIV. of 1837, and other parts of the Bengal Code.

T. H. MADDOCK,
Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM,
LEGISLATIVE DEPARTMENT,
THE 27TH DECEMBER, 1841.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 27th of December 1841,

ACT No.—OF 1841.

An Act for amending the Law concerning the Jurisdiction and procedure of the Courts of Ameens and Moonshiffs.

I.—In modification of clause 4, Section 18, Regulation V. of 1831, Bengal Code, it is hereby enacted, that in the trial and decision of all original Suits referred to them by the Judge, the Principal Sudder Ameens shall be guided by the rules established for the conduct of business in the Courts of the Zillah and City Judges.

II.—And it is hereby enacted, that the provisions of Section 4, Act No. XXV. of 1837, in respect to appeals from decisions passed by Principal Sudder Ameens, in Suits of the nature specified therein, be extended to all interlocutory orders passed by those Officers in such Suits.

III.—And it is hereby enacted, that such parts of Regulation XXI. 1814, as prohibit the Sudder Ameens and Moonshiffs from requiring security from defendants; or from attaching their property in cases pending before them; or from realizing fines imposed by them without first obtaining the sanction of the Zillah Judge, be repealed.

IV.—And it is hereby enacted, that it shall be competent to the Sudder Ameens and Moonshiffs to demand security from the defendant, under the provisions of Sections 4 and 5, Regulation 11. 1806, in cases pending before them; and also to proceed, without reference to the Zillah Judge, to the realization of fines imposed by them, provided that all orders passed by the Sudder Ameens and Moonshiffs under this Section, be subject to an appeal to the Zillah Judge.

V.—And it is hereby enacted, in modification of Section 22, Regulation V of 1831, that decrees passed in the Courts of the Judges or Principle Sudder Ameens, in cases of appeal from the decisions of the Sudder Ameens and Moonshiffs, shall be executed by the Courts in which the original decisions were passed, under the general rules prescribed for the execution of decrees passed by those Court—applications for the execution of such decrees shall be presented, together with a certified copy of the decree of the Judge or Principal Sudder Ameen to the Court of original jurisdiction. In appeals from the orders of the Moonshiff or Sudder Ameen in such cases, the decision of the Zillah or City Judge shall be final.

VI.—And it is hereby enacted, that Clause 2, Section 13, Regulation XXIII. 1814, and Clause 4, Section 5, Regulation V. 1831, be repealed.

VII.—And it is hereby enacted, that no person whatever shall, by reason of place of birth, or by reason of descent, be in any Civil proceeding whatever, exempted from the jurisdiction of the Courts of the Moonshiffs, in the Territories subject to the Presidency of Fort William in Bengal.

VIII.—And it is hereby enacted, that persons invested with the powers of Moonshiffs shall be

competent to receive, try, and determine suits of every description under the restrictions as to local jurisdiction and value of property mentioned in Clauses 1, 2 and 3, Section 5, Regulation V. 1831. Provided, however, that no Moonshiff shall try any suit, in which he himself, or his relatives, or dependants, or the Vakeels or Officers of his Court shall be a party.

IX.—And it is hereby enacted, that in cases, where by reason of the above Section, a Moonshiff cannot try a suit because he himself, or his relatives, or dependants, or the Vakeels or Officers of his Court are a party to the suit, it shall nevertheless be competent to the Moonshiff to receive the suit, and forward it to the Judge, of the Zillah to which he is subordinate, who may thereupon refer the same for trial and decision to any other Moonshiff of the District.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first meeting of the Legislative Council of India; after the 27th day of March 1842.

T. H. MADDOCK,
Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM,

LEGISLATIVE DEPARTMENT,

THE 3D JANUARY 1842.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 3d January 1842.

ACT No.—OF 1842.

An Act for extending the provisions of Act XXI. of 1839, to certain petty Thefts, not being cases of simple larceny.

I.—Whereas it has been found that property has been rendered insecure in many cases, by reason of the impunity with which petty thefts, that are not of the description of simple larcenies, have been committed, it is hereby enacted, that Act No. XXI. of 1839 shall be applicable, besides cases of simple larceny where the property does not exceed 20 Rupees, to the following cases, where the property stolen does not exceed the same amount, that is to say, stealing any goods or merchandize in any vessel, barge or boat of any description whatsoever, or from any dook, wharf or quay—stealing, by any servant, of any chattel or money belonging to or in possession or power of his Master—stealing any chattel or money from the person of another.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 3d day of March next.

T. H. MADDOCK,
Secy. to the Govt. of India.